



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, FIRST SESSION

45^e LÉGISLATURE, PREMIÈRE SESSION

ORDER PAPER AND NOTICE PAPER

No. 30

Friday, September 26, 2025

FEUILLETON ET FEUILLETON DES AVIS

N° 30

Le vendredi 26 septembre 2025

Hour of meeting

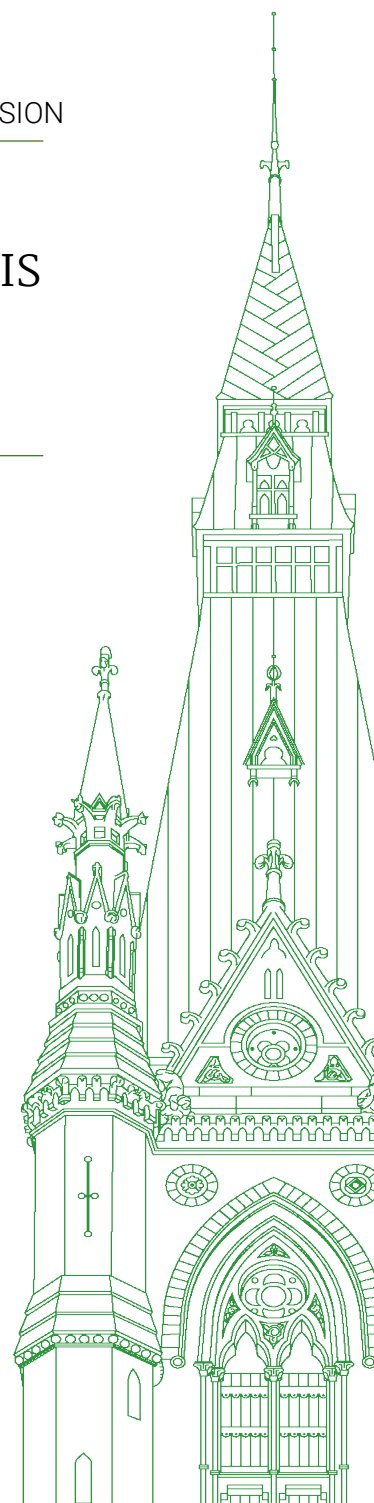
10:00 a.m.

Ouverture de la séance

10 heures

For further information,
contact the Journals Branch
at 992-2038.

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec la Direction
des journaux au 992-2038.



The Order Paper is the official agenda for the House of Commons and is published for each sitting. It lists all of the items of business that may be brought forward during that sitting. The Notice Paper contains notice of all items Members wish to introduce in the House.

Le Feuilleton, qui est le programme officiel de la Chambre des communes, est publié pour chaque séance et comprend la liste des affaires qui pourraient être étudiées pendant la séance. Le Feuilleton des avis comprend les avis des motions et des questions que les députés veulent présenter à la Chambre.

TABLE OF CONTENTS

Order Paper

Order of Business	7
Orders of the Day	33
Government Orders	33
Business of Supply	33
Ways and Means	48
Government Bills (Commons)	48
Government Bills (Senate)	49
Government Business	49
Private Members' Business	51
Items in the Order of Precedence	51
Items outside the Order of Precedence	61
List for the Consideration of Private Members' Business	61

Notice Paper

Introduction of Government Bills	III
Introduction of Private Members' Bills	III
Notices of Motions (Routine Proceedings)	III
Questions	III
Notices of Motions for the Production of Papers	VI
Business of Supply	VI
Government Business	VI
Private Members' Notices of Motions	VI
Report Stage of Bills	IX

TABLE DES MATIÈRES

Feuilleton

Ordre des travaux	7
Ordre du jour	33
Ordres émanant du gouvernement	33
Travaux des subsides	33
Voies et moyens	48
Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)	48
Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)	49
Affaires émanant du gouvernement	49
Affaires émanant des députés	51
Affaires dans l'ordre de priorité	51
Affaires qui ne font pas partie de l'ordre de priorité	61
Liste portant examen des affaires émanant des députés	61

Feuilleton des avis

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement	III
Dépôt de projets de loi émanant des députés	III
Avis de motions (Affaires courantes ordinaires)	III
Questions	III
Avis de motions portant production de documents	VI
Travaux des subsides	VI
Affaires émanant du gouvernement	VI
Avis de motions émanant des députés	VI
Étape du rapport des projets de loi	IX

ORDER PAPER

FEUILLETON

ORDER OF BUSINESS

GOVERNMENT ORDERS — at 10:00 a.m.

STATEMENTS BY MEMBERS — at 11:00 a.m.

ORAL QUESTIONS — not later than 11:15 a.m. until 12:00 noon.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS — at 12:00 noon.

Tabling of Documents

Introduction of Government Bills

No. 1

September 24, 2025 — The Minister of National Defence — Bill entitled “An Act to amend the National Defence Act and other Acts”.

*Recommendation
(Pursuant to Standing Order 79(2))*

Her Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled “An Act to amend the National Defence Act and other Acts”.

Statements by Ministers

Presenting Reports from Interparliamentary Delegations

Presenting Reports from Committees

Introduction of Private Members’ Bills

No. 1

June 10, 2025 — Yvan Baker (Etobicoke Centre) — Bill entitled “An Act to establish Somali Heritage Month”.

No. 2

June 18, 2025 — Simon-Pierre Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot—Acton) — Bill entitled “An Act to amend the Customs Act and the Customs Tariff (forced labour and child labour)”.

ORDRE DES TRAVAUX

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT — à 10 heures

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS — à 11 heures

QUESTIONS ORALES — au plus tard à 11 h 15 jusqu’à 12 heures

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES — à 12 heures

Dépôt de documents

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement

N° 1

24 septembre 2025 — Le ministre de la Défense nationale — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d’autres lois ».

*Recommendation
(Conformément à l’article 79(2) du Règlement)*

Son Excellence la gouverneure générale recommande à la Chambre des communes l’affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée « Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d’autres lois ».

Déclarations de ministres

Présentation de rapports de délégations interparlementaires

Présentation de rapports de comités

Dépôt de projets de loi émanant des députés

N° 1

10 juin 2025 — Yvan Baker (Etobicoke-Centre) — Projet de loi intitulé « Loi instituant le Mois du patrimoine somalien ».

N° 2

18 juin 2025 — Simon-Pierre Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot—Acton) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi sur les douanes et le Tarif des douanes (travail forcé et travail des enfants) ».

No. 3

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled “An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)”.

No. 4

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled “An Act to enact the Canada Pharmacare Act”.

No. 5

September 19, 2025 — Marianne Dandurand (Compton—Stanstead) — Bill entitled “An Act respecting the Spectrum Policy Framework for Canada”.

No. 6

September 22, 2025 — Alexandre Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Bill entitled “An Act to amend the Employment Insurance Act (combined weeks of benefits rule and certain benefits)”.

No. 7

September 23, 2025 — Lori Idlout (Nunavut) — Bill entitled “An Act to develop a national framework for a guaranteed livable basic income”.

First Reading of Senate Public Bills**Motions**

Motions to concur in committee reports:

Debate — limited to three hours, pursuant to Standing Order 66(2).

Voting — not later than the expiry of the time provided for debate.

No. 1

September 11, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 2

September 11, 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 3

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter) ».

N° 4

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi édictant la Loi canadienne sur l'assurance médicaments ».

N° 5

19 septembre 2025 — Marianne Dandurand (Compton—Stanstead) — Projet de loi intitulé « Loi concernant le Cadre de la politique canadienne du spectre ».

N° 6

22 septembre 2025 — Alexandre Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (règle du cumul général et certaines prestations) ».

N° 7

23 septembre 2025 — Lori Idlout (Nunavut) — Projet de loi intitulé « Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur le revenu de base garanti suffisant ».

Première lecture des projets de loi d'intérêt public émanant du Sénat**Motions**

Motions portant adoption de rapports de comités :

Débat — limite de trois heures, conformément à l'article 66(2) du Règlement.

Mise aux voix — au plus tard à la fin de la période prévue pour le débat.

N° 1

11 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 2

11 septembre 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la

première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 3

September 11, 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 4

September 11, 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 5

September 11, 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 6

September 11, 2025 — Matt Strauss (Kitchener South—Hespeler) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 18, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 7

September 11, 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 8

September 11, 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 3

11 septembre 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 4

11 septembre 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 5

11 septembre 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 6

11 septembre 2025 — Matt Strauss (Kitchener-Sud—Hespeler) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 18 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 7

11 septembre 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 8

11 septembre 2025 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 9

September 11, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 10

September 11, 2025 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 11

September 11, 2025 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 12

September 11, 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 13

September 11, 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 14

September 11, 2025 — Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 18, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 9

11 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 10

11 septembre 2025 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 11

11 septembre 2025 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 12

11 septembre 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 13

11 septembre 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 14

11 septembre 2025 — Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 18 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 15

September 15, 2025 — Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 16

September 15, 2025 — Dan Mazier (Riding Mountain) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 18, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 17

September 15, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 18

September 15, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 19

September 15, 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 20

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 15

15 septembre 2025 — Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 16

15 septembre 2025 — Dan Mazier (Mont-Riding) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 18 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 17

15 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 18

15 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 19

15 septembre 2025 — Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 20

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 21

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 22

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 23

September 16, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 24

September 16, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 25

September 16, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 21

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 22

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 23

16 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 24

16 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 25

16 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 26

September 16, 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 27

September 16, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 28

September 16, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 29

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 30

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 31

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 26

16 septembre 2025 — Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 27

16 septembre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 28

16 septembre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 29

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 30

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 31

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 32

September 16, 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 33

September 16, 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 34

September 16, 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 35

September 18, 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 36

September 18, 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 37

September 18, 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Southeast) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 32

16 septembre 2025 — Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 33

16 septembre 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 34

16 septembre 2025 — Blake Richards (Airdrie—Cochrane) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 35

18 septembre 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 36

18 septembre 2025 — Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 37

18 septembre 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 38

September 18, 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 39

September 18, 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 40

September 18, 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 41

September 18, 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 42

September 18, 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill South) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 43

September 18, 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill South) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

N° 38

18 septembre 2025 — Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 39

18 septembre 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 40

18 septembre 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 41

18 septembre 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 42

18 septembre 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 43

18 septembre 2025 — Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 44

September 18, 2025 — Rhonda Kirkland (Oshawa) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 16, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 45

September 18, 2025 — Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 16, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 46

September 18, 2025 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 47

September 18, 2025 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 48

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 44

18 septembre 2025 — Rhonda Kirkland (Oshawa) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 16 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 45

18 septembre 2025 — Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 16 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 46

18 septembre 2025 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 47

18 septembre 2025 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 48

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 49

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 50

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 51

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 52

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 53

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 16, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 54

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 49

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 50

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 51

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 52

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 53

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 16 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 54

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 55

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 56

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 57

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 58

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 59

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 60

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 55

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 56

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 57

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 58

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 59

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 60

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 61

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 62

September 19, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 18, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 63

September 19, 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 64

September 19, 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 65

September 19, 2025 — Chak Au (Richmond Centre—Marpole) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 16, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 61

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 62

19 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 18 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 63

19 septembre 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 64

19 septembre 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 65

19 septembre 2025 — Chak Au (Richmond-Centre—Marpole) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 16 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 66

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 67

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 68

September 19, 2025 — Jason Groleau (Beauce) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 69

September 22, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 70

September 22, 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 71

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 72

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 66

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 67

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 68

19 septembre 2025 — Jason Groleau (Beauce) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 69

22 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 70

22 septembre 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 71

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 72

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 73

September 22, 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 74

September 22, 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 75

September 22, 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 76

September 22, 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 77

September 23, 2025 — Brad Redekopp (Saskatoon West) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 78

September 23, 2025 — Aaron Gunn (North Island—Powell River) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 73

22 septembre 2025 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 74

22 septembre 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 75

22 septembre 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 76

22 septembre 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 77

23 septembre 2025 — Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 78

23 septembre 2025 — Aaron Gunn (North Island—Powell River) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 79

September 23, 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — That the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 80

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 81

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 82

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 83

September 23, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 84

September 23, 2025 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — That the first report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

N° 79

23 septembre 2025 — Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 80

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 81

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 82

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 83

23 septembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 84

23 septembre 2025 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — Que le premier rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

No. 85

September 23, 2025 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — That the first report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 86

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 87

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 88

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 89

September 23, 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 90

September 23, 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 85

23 septembre 2025 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Que le premier rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 86

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 87

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 88

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 89

23 septembre 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 90

23 septembre 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 91

September 23, 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 16, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 92

September 23, 2025 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 93

September 23, 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — That the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 94

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 95

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 96

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 97

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport,

N° 91

23 septembre 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 16 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 92

23 septembre 2025 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 93

23 septembre 2025 — Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 94

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 95

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 96

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 97

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de

Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 98

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 99

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 100

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 101

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 102

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 98

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 99

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 100

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 101

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 102

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 103

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 104

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 105

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 106

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 107

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 16, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 108

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 109

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on International

N° 103

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 104

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 105

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 106

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 107

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 16 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 108

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 109

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 110

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 111

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the first report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 112

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 113

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 114

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 110

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 111

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le premier rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 112

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 113

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 114

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 115

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 116

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 117

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 118

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 119

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 120

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee

N° 115

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 116

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 117

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 118

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 119

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 120

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des

on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 121

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 122

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 123

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 14, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 124

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 125

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 16, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 126

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee

opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 121

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 122

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 123

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 14 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 124

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 125

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 16 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 126

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent du

on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 127

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 128

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 129

September 23, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 130

September 24, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 131

September 24, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 132

September 24, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or January 15, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 127

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 128

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 129

23 septembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 130

24 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 131

24 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 132

24 septembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 15 janvier 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 133

September 24, 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 134

September 24, 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or October 19, 2025, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 135

September 24, 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — That the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Monday, September 22, 2025, be concurred in.

No. 136

September 24, 2025 — Michael Ma (Markham—Unionville) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 137

September 24, 2025 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the first report of the Liaison Committee, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

Presenting Petitions**Questions on the Order Paper**

Those questions not appearing in the list have been answered, withdrawn or made into orders for return.

GOVERNMENT ORDERS**N° 133**

24 septembre 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 134

24 septembre 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 19 octobre 2025, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 135

24 septembre 2025 — Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River) — Que le troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le lundi 22 septembre 2025, soit agréé.

N° 136

24 septembre 2025 — Michael Ma (Markham—Unionville) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 137

24 septembre 2025 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le premier rapport du Comité de liaison, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

Présentation de pétitions**Questions inscrites au Feuilleton**

Les questions auxquelles on a répondu ainsi que celles qui ont été retirées ou transformées en ordres de dépôt sont retirées de la liste.

**ORDRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT ORDERS

Business of Supply

May 27, 2025 — The President of the Treasury Board — Consideration of the business of supply.

Supply period ending December 10, 2025 — maximum of seven allotted days, pursuant to Standing Order 81(10)(a).

Opposition Motion — Deferred recorded division

September 25, 2025 — Deferred recorded division on the motion of John Barlow (Foothills), seconded by Kevin Waugh (Saskatoon South), — That, given that the Prime Minister said Canadians would judge him by the cost at the grocery store, and that,

- (i) food inflation is 70% above the Bank of Canada's target,
- (ii) food prices are up 40% since the Liberals took power,
- (iii) Daily Bread Food Bank expects 4 million visits to its food banks in 2025,
- (iv) food bank use in Canada is up by 142% since 2015,

the House call on the Liberal Prime Minister to stop taxing food by eliminating:

- (a) the industrial carbon tax on fertilizer and farm equipment;
- (b) the inflation tax (money-printing deficits);
- (c) carbon tax two (the so-called clean fuel standard); and
- (d) the food packaging tax (plastic ban and packaging requirements).

Recorded division — deferred until Wednesday, October 1, 2025, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 45.

Thursday, October 2, 2025 — fifth allotted day.

Opposition Motions

June 6, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that, since 2015, according to Statistics Canada:

ORDRE DU JOUR

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Travaux des subsides

27 mai 2025 — Le président du Conseil du Trésor — Prise en considération des travaux des subsides.

Période des subsides se terminant le 10 décembre 2025 — maximum de sept jours désignés, conformément à l'article 81(10)a du Règlement.

Motion de l'opposition — Vote par appel nominal différé

25 septembre 2025 — Vote par appel nominal différé sur la motion de John Barlow (Foothills), appuyé par Kevin Waugh (Saskatoon-Sud), — Que, étant donné que le premier ministre a déclaré qu'on le jugerait au coût du panier d'épicerie, et que,

- (i) l'inflation du prix des aliments dépasse de 70 % les prévisions de la Banque du Canada,
- (ii) le prix des aliments a augmenté de 40 % depuis que les libéraux sont arrivés au pouvoir,
- (iii) les banques alimentaires Daily Bread s'attendent à un achalandage de 4 millions de personnes en 2025,
- (iv) le recours aux banques alimentaires a augmenté de 142 % depuis 2015,

la Chambre demande au premier ministre libéral de mettre fin à la taxation des denrées alimentaires en éliminant :

- a) la tarification du carbone qui est imposée au secteur industriel sur les engrais et l'équipement agricole;
- b) la taxe inflationniste (l'impression de billets pour financer les déficits);
- c) la deuxième taxe sur le carbone (la fameuse norme sur les carburants propres);
- d) la taxe sur l'emballage (interdiction du plastique et normes d'emballage).

Vote par appel nominal — différé jusqu'au mercredi 1^{er} octobre 2025, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 45 du Règlement.

Le jeudi 2 octobre 2025 — cinquième jour désigné.

Motions de l'opposition

6 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que, depuis 2015, selon Statistique Canada :

- (i) overall violent crime has increased by 50%,
- (ii) violent firearms offences have increased by 116%,
- (iii) homicides have increased by 28%,
- (iv) gang-related homicides have increased by 78%,
- (v) total sexual assaults have increased by 74%,
- (vi) auto thefts have increased by 46%,
- (vii) extortions have increased by 357%,
- (viii) Bill C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act dramatically reduced sentencing for several violent offences, while Bill C-75, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts, mandates that judges release accused offenders at the earliest reasonable opportunity, under the least onerous circumstances,

the House call on the government to repeal Bill C-5 and Bill C-75 to ensure that violent criminals remain incarcerated.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — June 6, 2025

June 6, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that, Liberal anti-energy laws have stopped energy infrastructure projects from being built, make us more dependent on the Americans and send Canadian jobs and paycheques to workers in other countries, the House call on the Liberal government to immediately repeal Bill C-69, An Act to enact the Impact Assessment Act and the Canadian Energy Regulator Act, to amend the Navigation Protection Act and to make consequential amendments to other Acts and Bill C-48, An Act respecting the regulation of vessels that transport crude oil or persistent oil to or from ports or marine installations located along British Columbia's north coast, the oil and gas production cap and the industrial carbon tax.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 6, 2025

- (i) globalement, les crimes violents ont augmenté de 50 %,
- (ii) les crimes violents commis avec une arme à feu ont augmenté de 116 %,
- (iii) les homicides ont augmenté de 28 %,
- (iv) les homicides liés aux gangs ont augmenté de 78 %,
- (v) le total des agressions sexuelles a augmenté de 74 %,
- (vi) les vols de voiture ont augmenté de 46 %,
- (vii) les extorsions ont augmenté de 357 %,
- (viii) le projet de C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, a fortement réduit les peines imposées pour plusieurs crimes violents, tandis que le projet de loi C-75, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, donne instruction aux juges de mettre en liberté les délinquants accusés à la première occasion raisonnable et aux conditions les moins sévères possible,

la Chambre demande au gouvernement d'abroger les projets de loi C-5 et C-75 afin que les criminels violents restent incarcérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que, les lois anti-énergie du Parti libéral empêchent la construction de projets d'infrastructure énergétique nous rendent plus dépendants des Américains et font perdre aux Canadiens des emplois et des salaires au profit de travailleurs d'autres pays, la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler immédiatement le projet de loi C-69, Loi édictant la Loi sur l'évaluation d'impact et la Loi sur la Régie canadienne de l'énergie, modifiant la Loi sur la protection de la navigation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois et le projet de loi C-48, Loi concernant la réglementation des bâtiments transportant du pétrole brut ou des hydrocarbures persistants à destination ou en provenance des ports ou des installations maritimes situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique, le plafond de la production pétrolière et gazière, et la taxe sur le carbone payée par les émetteurs industriels.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 6 juin 2025

June 6, 2025 — Martin Champoux (Drummond) — That the House:

(a) denounce the outlay of over \$1 million in taxpayer dollars, including Quebec taxpayer dollars, on the federal government's participation in the legal challenge to Quebec's Bill 21 on secularism, before the hearings have even begun; and

(b) call on the government to stop using public funds, particularly from Quebec taxpayers, to pay for legal proceedings that challenge laws duly passed by the National Assembly of Quebec.

Notice also received from:

Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — June 6, 2025

June 6, 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — That the House call on the government:

(a) to reimburse Quebec for the \$500-million in costs incurred to provide last-resort assistance to asylum seekers during the year 2024; and

(b) to equitably distribute the reception of asylum seekers among Quebec and the provinces so as to end the overloading of Quebec's public services, welcome asylum seekers in dignity and reduce the financial burden on Quebecers.

Notice also received from:

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — June 6, 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House call on the government to:

(a) get taxpayers their money back, within 100 days of the adoption of this motion; and

(b) impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

6 juin 2025 — Martin Champoux (Drummond) — Que la Chambre :

a) dénonce la dépense de plus d'un million de dollars d'argent des contribuables, notamment québécois, dans la participation fédérale à la contestation de la loi 21 sur la laïcité de l'État québécois, avant même le début des audiences;

b) demande au gouvernement de cesser d'utiliser les fonds publics provenant notamment des Québécois dans des recours judiciaires contre les lois dûment adoptées par l'Assemblée nationale du Québec.

Avis aussi reçu de :

Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — Que la Chambre demande au gouvernement :

a) de rembourser au Québec la facture de 500 millions de dollars encourue pour l'offre d'aide de dernier recours aux demandeurs d'asile durant l'année 2024;

b) d'organiser une répartition équitable de l'accueil des demandeurs d'asile entre le Québec et les provinces de manière à ne plus surcharger les services publics du Québec, à accueillir les demandeurs d'asile dans la dignité et à diminuer le fardeau financier des Québécois.

Avis aussi reçu de :

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 6 juin 2025

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre demande au gouvernement :

a) de récupérer l'argent des contribuables, dans les 100 jours de l'adoption de la présente motion;

b) d'imposer une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

- (i) the Liberal government has thus far failed to present a budget in 2025,
- (ii) the Prime Minister has failed to provide the House with any details on how Canada will meet NATO's 2% of GDP defence spending target,
- (iii) the Prime Minister has failed to explain how much spending from departments other than National Defence will now count as defence spending for the purposes of NATO's 2% target,
- (iv) the Auditor General has found that, with respect to Canada's planned acquisition of new F-35 fighter jets,

(A) the Department of National Defence "was only 50% confident in its 2022 estimate, meaning that it expected the eventual cost was as likely to be greater than the estimate as within it",

(B) the overall cost of the F-35 has risen to \$27.7 billion from the government's initial estimate of \$19 billion,

(C) an additional \$5.5 billion will be required for infrastructure upgrades and advanced weapons,

- (v) cost overruns and government boondoggles only serve to inflate defence budgets while providing nothing for the Canadian Armed Forces,

the House call on the government to present a budget before the House adjourns for the summer which provides clear answers to how the government intends to meet NATO's 2% of GDP defence spending target before the end of the current fiscal year.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — June 10, 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House:

- (i) jusqu'à présent en 2025, le gouvernement libéral n'a présenté aucun budget,
- (ii) le premier ministre n'a fourni à la Chambre aucun détail sur la manière dont le Canada atteindra la cible de 2 % du PIB fixée par l'OTAN pour les dépenses consacrées à la défense,
- (iii) le premier ministre a omis d'expliquer dans quelle mesure les dépenses des ministères autres que celui de la Défense nationale seront désormais comptabilisées comme des dépenses pour la défense aux fins de l'objectif de 2 % établi par l'OTAN,
- (iv) la vérificatrice générale a constaté que, en ce qui concerne l'achat prévu par le Canada de nouveaux avions de combat F-35,

(A) « le niveau de confiance de la Défense nationale à l'égard de son estimation de 2022 n'était que de 50 %, ce qui signifie que le Ministère s'attendait tout autant à ce que le coût final dépasse l'estimation qu'à ce qu'il y corresponde »,

(B) le coût total d'acquisition des F-35 a grimpé à 27,7 milliards de dollars, alors que l'estimation initiale du gouvernement était de 19 milliards de dollars,

(C) 5,5 milliards de dollars supplémentaires seront nécessaires pour la modernisation des infrastructures et l'acquisition d'armement perfectionné,

- (v) les dépassements de coûts et les gaspillages du gouvernement ne servent qu'à faire gonfler les budgets de la défense sans rien donner aux Forces armées canadiennes,

la Chambre demande au gouvernement de lui présenter, avant la relâche estivale, un budget apportant des réponses claires sur la manière dont il entend consacrer 2 % du PIB aux dépenses militaires, conformément à la cible fixée par l'OTAN, avant la fin de l'exercice en cours.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — 10 juin 2025

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre :

(a) call on the government to recover, within 100 days, taxpayers' dollars paid to GCStrategies Inc. for work that was not actually done; and

(b) demand that the government impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 10, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

(i) the government's plan to prepare Canada for its ban on gas-powered vehicles will cost Canadians \$300 billion,

(ii) the government's own research predicts that by the target date of the ban the charging infrastructure and electricity generation capacity will not be available to meet the demand, the consequences of which will have the greatest negative impact on "rural, remote, and Indigenous communities and lower-income areas",

the House call on the government to cancel its plan to ban gas-powered vehicles and instead allow consumers to decide their own personal transportation needs in accordance with their own personal budgets.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the government plans on spending a record \$26.1 billion on consultants, an increase of 36% in one year, and an added burden of \$1,400 placed on every household in Canada, the House call on the government to end the practice of using high-priced consultants who get rich on the backs of hard-working Canadians with little to nothing to show for it and rely instead on Canada's professional public servants to provide the advice they are qualified and paid to give.

Notice also received from:

a) demande au gouvernement de récupérer, dans les 100 jours, l'argent des contribuables versé à GCStrategies Inc. pour des travaux qui n'ont pas été effectivement exécutés;

b) demande que le gouvernement impose une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 10 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

(i) le plan du gouvernement visant à préparer le Canada à interdire les véhicules à essence coûtera aux Canadiens 300 milliards de dollars,

(ii) l'étude que le gouvernement lui-même a menée prédit que l'infrastructure de recharge et la capacité de production d'électricité ne seront pas suffisantes pour répondre à la demande lorsqu'arrivera la date prévue de l'interdiction, et que l'impact négatif de cette situation se répercutera particulièrement dans « les communautés rurales, éloignées et autochtones, ainsi que les régions à faible revenu »,

la Chambre demande au gouvernement d'annuler son plan d'interdiction des véhicules à essence et de permettre plutôt aux consommateurs de décider de leurs besoins personnels en matière de transport en fonction de leur budget personnel.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que le gouvernement prévoit dépenser un montant record de 26,1 milliards de dollars en services de consultants, ce qui représente une hausse de 36 % en un an et un fardeau supplémentaire de 1 400 \$ pour chaque ménage canadien, la Chambre demande au gouvernement de mettre fin à la pratique consistant à recourir à des consultants coûteux qui s'enrichissent sur le dos des travailleurs canadiens, sans obtenir grand-chose en retour, et de s'en remettre plutôt aux fonctionnaires professionnels du Canada afin d'obtenir les conseils pour lesquels ils sont qualifiés et rémunérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the Liberals' election promises to balance the budget, make Canada the world's leading energy superpower, double the pace of construction to almost 500,000 new homes a year, and make Canada's economy the strongest of the G7, including the most recent promise to meet the NATO spending target of 2% GDP by April 1, 2026, the House call on the government to provide, in the upcoming budget, a detailed plan outlining how the government intends to pay for these promises.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Liberal government's failed drug and crime policies have fueled the fentanyl and overdose crisis, with over 51,000 deaths reported since 2016, exacerbating public safety risks and undermining the well-being of Canadians, the House call on the government to:

(a) immediately terminate funding for so-called "safe supply" programs that divert resources from prevention, treatment, and recovery; and

(b) commit to never expanding British Columbia's failed drug decriminalization experiment to any other jurisdiction in Canada.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Riding Mountain) and the Honourable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the House call on the government to avoid the creation of a large out-of-status class in Canada that will be taken advantage of, and undercut Canadian workers, and implement a verified departure tracking system.

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné les promesses électorales des libéraux d'équilibrer le budget, de faire du Canada une superpuissance énergétique mondiale, de doubler le rythme de construction résidentielle afin d'atteindre 500 000 logements par année, de bâtir l'économie la plus forte des pays du G7, et, plus récemment, d'atteindre l'objectif de dépenses de l'OTAN de 2 % du PIB d'ici le 1^{er} avril 2026, la Chambre demande au gouvernement de présenter, dans le prochain budget, un plan détaillé décrivant comment il compte financer ses promesses.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que les politiques défaillantes du gouvernement libéral en matière de lutte contre la drogue et la criminalité ont alimenté la crise du fentanyl et des surdoses, qui a fait plus de 51 000 morts depuis 2016, qui a exacerbé les risques pour la sécurité publique et qui a compromis le bien-être des Canadiens, la Chambre demande au gouvernement :

a) de mettre immédiatement fin au financement des programmes dits « d'approvisionnement plus sécuritaire » qui détournent les ressources de la prévention, du traitement et du rétablissement;

b) de s'engager à ne jamais tenter l'expérience ratée de la décriminalisation des drogues en Colombie-Britannique dans aucune autre province ou territoire du Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Mont-Riding) et l'honorable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que la Chambre demande au gouvernement d'éviter de créer une importante catégorie de personnes en situation irrégulière au Canada, qui seraient exploitées, et qui nuiraient aux travailleurs canadiens, et de mettre en œuvre un système vérifié de suivi des départs.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that BC Ferries announced it will purchase four new full-sized ferries from a Chinese state-owned company rather than from a proven Canadian shipbuilder, such as Seaspan in North Vancouver, and the Liberal government is set to subsidize this purchase with a \$30 million handout to BC Ferries, the House call on the government to attach a condition of buying Canadian-built ships in its federal payments to BC Ferries.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) and Aaron Gunn (North Island—Powell River) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the important role parliamentary committees play in holding the government to account, combined with the fact that committees of the House have not met regularly since December 18, 2024, and to ensure that the government is held to account, the House instruct each of the following standing committees to hold five meetings, between Monday, July 7, 2025, and Friday, September 12, 2025, in order to hear from witnesses about the approaches they would take to prevent these problems from worsening and for implementing common sense solutions to address them:

- (a) the Standing Committee on Government Operations and Estimates, in relation to the skyrocketing use of consultants by the government;
- (b) the Standing Committee on Public Accounts, in relation to the Auditor General's recent reports;
- (c) the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, in relation to the Prime Minister's blind trust and potential for conflicts of interest;
- (d) the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, in relation to the jobs and unemployment crisis;

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que BC Ferries a annoncé son intention d'acheter quatre nouveaux traversiers de grande taille à une entreprise publique chinoise plutôt qu'à un constructeur naval canadien qui a fait ses preuves, comme Seaspan à Vancouver Nord, et que le gouvernement libéral est prêt à subventionner cet achat en accordant une aide de 30 millions de dollars à BC Ferries, la Chambre demande au gouvernement d'imposer une condition dans ses paiements fédéraux à BC Ferries, à savoir l'achat de navires construits au Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) et Aaron Gunn (North Island—Powell River) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné le rôle important que les comités parlementaires jouent dans la reddition de comptes par le gouvernement, combiné au fait que les comités de la Chambre n'ont pas tenu de réunions régulières depuis le 18 décembre 2024, et afin que le gouvernement soit tenu de rendre des comptes, la Chambre donne instruction à chacun des comités permanent suivants de tenir cinq réunions, du lundi 7 juillet 2025 au vendredi 12 septembre 2025, pour entendre des témoins sur les approches à adopter pour empêcher les problèmes cités d'empirer et leur appliquer des solutions de bon sens :

- a) le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, sur l'explosion du recours aux experts-conseils par le gouvernement;
- b) le Comité permanent des comptes publics, sur les rapports récents de la vérificatrice générale;
- c) le Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, sur la fiducie sans droit de regard du premier ministre et le potentiel de conflits d'intérêts;
- d) le Comité permanent du développement des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, sur la crise de l'emploi et du chômage;

(e) the Standing Committee on Finance, in relation to a study of the cost of living crisis and the government's failure to present a budget;

(f) the Standing Committee on Public Safety and National Security, in relation to the 116% increase in violent crimes;

(g) the Standing Committee on Natural Resources, in relation to the Liberals' anti-energy laws which the government refuses to repeal;

provided that,

(h) these meetings shall each be at least two hours long and televised;

(i) a member of the New Democratic Party shall be permitted to ask questions of witnesses for up to five minutes for each panel of witnesses; and

(j) if necessary, it shall be an instruction to the Clerk of the House to convene an organizational meeting for each committee referenced in this order, during the week of July 7, 2025, for the purposes of the election of the chair and vice-chairs and the consideration of routine motions governing its proceedings, provided that this meeting shall not count among the five meetings required by this order.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and John Brassard (Barrie South—Innisfil) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the House express its alarm over the Auditor General's findings in her 2025 Report 4, Professional Services Contracts with GCStrategies Inc., and order the company's founders, Kristian Firth and Darren Anthony, to attend at the bar of this House, at the expiry of time provided for Oral Questions on Thursday, June 19, 2025, for the purpose of responding to questions asked by members, provided that:

(a) ten minutes be allocated to each recognized party for the first and second rounds in the following order: Conservative Party, Liberal Party, Bloc Québécois, Conservative Party, Liberal Party and Conservative Party;

(b) during the third round, six minutes be allocated to each of the recognized parties with an additional six-minute period for each of the New Democratic Party and the Green Party;

(c) within each ten- and six-minute period of questioning, each party may allocate time to one or more of its members;

(d) questions and answers be addressed through the Speaker and each answer shall approximately reflect the time taken by the question;

e) le Comité permanent des finances, sur la crise du coût de la vie et la décision du gouvernement de ne pas présenter de budget;

f) le Comité permanent de la sécurité publique et nationale, sur la hausse de 116 % du nombre de crimes violents;

g) le Comité permanent des ressources naturelles, sur les lois anti-énergie des libéraux, que le gouvernement refuse d'abroger;

pourvu que,

h) ces réunions dureront chacune au moins deux heures et seront télévisées;

i) un membre du Nouveau Parti démocratique pourra poser des questions aux témoins pendant un maximum de cinq minutes pour chaque groupe de témoins;

j) au besoin, le greffier de la Chambre recevra instruction de convoquer une réunion organisationnelle pour chacun des comités cités dans cet ordre, la semaine du 7 juillet 2025, aux fins de l'élection de la présidence et de la vice-présidence et de l'étude des motions de régie interne, cette réunion ne comptant pas parmi les cinq exigées dans cet ordre.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que la Chambre exprime ses vives préoccupations face aux conclusions tirées par la vérificatrice générale dans son rapport 4 de 2025 intitulé « Les Contrats de services professionnels accordés à GCStrategies Inc. », et qu'elle ordonne aux fondateurs de la société, Kristian Firth et Darren Anthony, de comparaître à la barre de cette Chambre, à l'échéance du temps prévu pour les questions orales le jeudi 19 juin 2025, afin de répondre aux questions posées par les députés, pourvu que :

a) dix minutes soient allouées à chaque parti reconnu pour les première et deuxième séries de questions, dans l'ordre suivant : Parti conservateur, Parti libéral, Bloc Québécois, Parti conservateur, Parti libéral et Parti conservateur;

b) lors de la troisième série de questions, six minutes soient allouées à chacun des partis reconnus, et qu'une période supplémentaire de six minutes soit accordée au Nouveau Parti démocratique et au Parti vert;

c) au cours de chaque période de dix et de six minutes réservée aux questions, chaque parti puisse répartir le temps entre un ou plusieurs de ses députés;

d) les questions et les réponses soient adressées à la présidence et que chaque réponse corresponde approximativement au temps pris pour poser la question;

(e) the Speaker may, at his discretion, suspend the sitting briefly during the questioning;

(f) at the expiry of time provided herein, and after Messrs. Firth and Anthony have been excused from further attendance, the House shall resume consideration of the usual business of the House for a Thursday; and

(g) it be an instruction to the Standing Committee on Government Operations and Estimates to consider Mr. Firth's testimony at the bar of the House and, if necessary, recommend further action.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5, from the 44th Parliament, allows for house arrest for serious offenders, and Bill C-75, from the 42nd Parliament, created the catch and release bail system in which repeat criminals go free within hours of their arrest, which caused violent crime to rise by 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in the opinion of the House, in order for Canada to be an energy superpower and to break our reliance on the United States, Canada needs to increase its production and export of oil and gas.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

e) la présidence puisse, à sa discrétion, suspendre brièvement la séance pendant la période de questions;

f) à l'échéance du temps prévu aux présentes, et après que MM. Firth et Anthony aient été invités à quitter la séance, la Chambre reprenne l'examen des affaires habituelles d'un jeudi;

g) une instruction soit donnée au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires d'examiner le témoignage livré par M. Firth à la barre de la Chambre et, si nécessaire, de recommander des mesures supplémentaires.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi libéral C-5, de la 44^e législature, permet la détention à domicile pour les auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75, de la 42^e législature, a créé le système de capture et de remise en liberté sous caution dans lequel les récidivistes sont libérés dans les heures suivant leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % des infractions avec violence, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, de l'avis de la Chambre, pour que le Canada devienne une superpuissance énergétique et qu'il brise sa dépendance envers les États-Unis, il doit produire et exporter davantage de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that soft on crime, catch and release Liberal law Bill C-5, from the 44th Parliament, which allows house arrest for serious offenders, and C-75, from the 42nd Parliament, have led to a 50% increase in violent crime, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in order to export more Canadian oil and gas that will reduce our reliance on the United States and create good paying jobs for Canadians, the House call on the Liberal government to immediately cancel the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5 from the 44th Parliament allows house arrest for serious offenders and, Liberal Bill C-75 from the 42nd Parliament created the catch and release bail system which lets repeat criminals go free within hours of their arrest, and as a result, violent crime is up 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle),

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que les lois libérales sont trop clémentes envers les criminels et font en sorte que certains sont libérés aussitôt arrêtés, que le projet de loi C-5, adopté à la 44^e législature, qui permet la détention à domicile des délinquants graves, et que le projet de loi C-75, adopté à la 42^e législature, ont donné lieu à une hausse de 50 % des crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, afin d'exporter plus de pétrole et de gaz canadiens et ainsi réduire notre dépendance à l'égard des États-Unis et créer de bons emplois bien rémunérés pour les Canadiens, la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler immédiatement le plafond de production pétrolière et gazière.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi C-5 que les libéraux ont présenté lors de la 44^e législature permet la détention à domicile d'auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75 que les libéraux ont présenté lors de la 42^e législature a fait en sorte que des criminels récidivistes puissent circuler librement quelques heures à peine après leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % du nombre de crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie),

Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (a) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target;
- (b) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food; and
- (c) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and that the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

in order to lower the cost of food for Canadians, the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that this Liberal Prime Minister promised to:

- (a) cap government spending at 2%, but has increased spending by 8%;
- (b) cut the use of high-priced consultants, but has increased spending on consultants by 37%;
- (c) cap the deficit of \$62 billion, and that,
- (d) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation; and
- (e) the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 16, 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- a) selon Statistique Canada, l'inflation des produits d'épicerie est de 3,5 %, 70 % au-dessus de la cible d'inflation;
- b) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont du mal à se payer leurs aliments;
- c) les déficits libéraux ont causé la pire crise inflationniste depuis une génération et que le premier ministre a dit que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie;

afin de réduire le coût des aliments pour les Canadiens, la Chambre demande au premier ministre de tenir sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que ce premier ministre libéral avait promis de :

- a) plafonner les dépenses publiques à 2 %, mais a augmenté les dépenses de 8 %;
- b) limiter le recours à des consultants chèrement payés, mais a augmenté les dépenses consacrées aux consultants de 37 %;
- c) plafonner le déficit à 62 milliards de dollars, et que
- d) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération;
- e) le premier ministre a déclaré que les Canadiennes et Canadiens le jugeraient en fonction des prix de l'alimentation;

la Chambre demande au premier ministre d'honorer sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas les 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 16 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (i) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target,
- (ii) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food,
- (iii) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store,

the House appoint a special committee with the mandate to conduct hearings to examine and review all aspects of food inflation and to make recommendations with a view to lowering the cost of food, provided that:

- (a) the committee be composed of 15 members, of which seven shall be from the government party, seven shall be from the official opposition and one shall be from the Bloc Québécois;
- (b) the whips of the recognized parties shall deposit with the Clerk of the House the list of their members to serve on the committee within four calendar days after the adoption of this motion;
- (c) changes to the membership of the committee shall be effective immediately after notification by the whip has been filed with the Clerk of the House;

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- (i) selon Statistique Canada, l'inflation à l'épicerie est de 3,5 %, soit dépassant de 70 % le taux d'inflation ciblé,
- (ii) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont de la difficulté à se procurer de la nourriture,
- (iii) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération, et le premier ministre a déclaré que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie,

la Chambre nomme un comité spécial chargé de tenir des audiences sur tous les aspects de l'inflation des denrées alimentaires et de formuler des recommandations en vue de réduire le coût de ces denrées, pourvu que :

- a) le comité soit formé de 15 membres, dont sept proviendront du parti ministériel, sept de l'opposition officielle, et un du Bloc québécois;
- b) les whips des partis reconnus déposent auprès du greffier de la Chambre la liste de leurs membres qui siégeront au comité dans les quatre jours civils suivant l'adoption de cette motion;
- c) les changements apportés à la composition du comité entrent en vigueur dès le dépôt de l'avis du whip auprès du greffier de la Chambre;

(d) membership substitutions be permitted, if required, in the manner provided for in Standing Order 114(2);

(e) the Clerk of the House shall convene an organizational meeting within one calendar week of the appointment of the committee's membership;

(f) notwithstanding Standing Order 106(2), the chair of the committee shall be a member of the official opposition, the first vice-chair shall be a member of the government party and the second vice-chair shall be a member of the Bloc Québécois;

(g) the quorum of the committee be as provided for in Standing Order 118 and that the Chair be authorized to hold meetings to receive evidence and to have that evidence printed when at least four members are present, including one member of an opposition party and one member from the government party;

(h) the committee have all of the powers of a standing committee, as well as the power (i) to travel, accompanied by the necessary staff, within Canada, (ii) to authorize video and audio broadcasting of any or all of its proceedings;

(i) the provisions of Standing Order 106(4) shall also extend to the committee;

(j) the committee shall have the first priority for the use of House resources for committee meetings; and

(k) it be an instruction to the committee that it make interim reports to the House no later than (i) Tuesday, November 4, 2025, (ii) Thursday, December 11, 2025.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to cancel the \$1 billion federal loan to BC Ferries for the purchase of four vessels from a Chinese state-owned shipyard.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) and Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — September 19, 2025

d) les membres du comité puissent se faire remplacer au besoin, conformément à l'article 114(2) du Règlement;

e) le greffier de la Chambre convoque une réunion d'organisation du comité dans la semaine de la nomination des membres du comité;

f) nonobstant l'article 106(2) du Règlement, le président du comité soit un membre de l'opposition officielle, le premier vice-président, un membre du parti ministériel, et l'autre vice-président, un membre du Bloc québécois;

g) le quorum du comité soit conforme aux dispositions de l'article 118 du Règlement, et le président soit autorisé à tenir des séances afin de recevoir et de publier des témoignages lorsqu'au moins quatre membres sont présents, dont un membre d'un parti de l'opposition et un membre du parti ministériel;

h) le comité dispose de tous les pouvoirs d'un comité permanent, ainsi que du pouvoir (i) de voyager au Canada, accompagné par le personnel requis, (ii) d'autoriser la diffusion vidéo et audio d'une partie ou de la totalité de ses délibérations;

i) les dispositions de l'article 106(4) du Règlement s'appliquent au comité;

j) le comité bénéficie de la priorité absolue à l'égard de l'utilisation des ressources de la Chambre pour ses réunions;

k) une instruction soit donnée au comité portant que celui-ci présente des rapports provisoires à la Chambre au plus tard (i) le mardi 4 novembre 2025, (ii) le jeudi 11 décembre 2025.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler le prêt fédéral d'un milliard de dollars accordé à BC Ferries pour l'achat de quatre navires en provenance d'un chantier naval appartenant à l'État chinois.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) et Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to make Jason Jacques the permanent Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, noting the Prime Minister's invitation for a consensus on the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that its approval of the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer is a legal requirement and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that he cannot legally appoint a permanent Parliamentary Budget Officer without the House's approval and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral de nommer Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, notant le désir du premier ministre que la nomination du directeur parlementaire du budget permanent se fasse par consensus, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'elle est tenue par la loi d'approuver la nomination d'un directeur parlementaire du budget permanent et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'il ne peut légalement nommer un directeur parlementaire du budget permanent sans l'approbation de la Chambre et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to reconsider the oil and gas emissions cap, which in effect is a production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House has lost confidence in the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness and call on the Prime Minister to fire him.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — September 23, 2025

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal Prime Minister to stop taxing food by eliminating:

(a) the industrial carbon tax on fertilizer and farm equipment;

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre de reconsidérer le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier, qui constitue dans les faits un plafond de production.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre a perdu confiance dans le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et demande au premier ministre de le démettre de ses fonctions.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 23 septembre 2025

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre libéral de cesser de taxer les denrées alimentaires en supprimant :

a) la taxe industrielle sur le carbone applicable aux engrais et aux équipements agricoles;

(b) the inflation tax (money-printing deficits);

(c) carbon tax two (the so-called clean fuel standard); and

(d) the food packaging tax (plastic ban and packaging requirements).

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East), John Barlow (Foothills) and Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

b) la taxe d'inflation (impression de billets pour financer le déficit);

c) la taxe sur le carbone, version deux (la soi-disant « norme sur les combustibles propres »);

d) la taxe sur les emballages alimentaires (interdiction du plastique et exigences en matière d'emballage).

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est), John Barlow (Foothills) et Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Ways and Means

No. 2 — September 18, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion, — That this House approve in general the budgetary policy of the government.

Budget presentation — Tuesday, November 4, 2025, at 4:00 p.m.

Voies et moyens

Nº 2 — 18 septembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens, — Que la Chambre approuve la politique budgétaire générale du gouvernement.

Exposé budgétaire — le mardi 4 novembre 2025, à 16 heures.

Government Bills (Commons)

C-2^R — September 17, 2025 — Resuming consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), — That Bill C-2, An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

C-8^R — June 18, 2025 — The Minister of Public Safety — Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-8, An Act respecting cyber security, amending the Telecommunications Act and making consequential amendments to other Acts.

C-9 — September 24, 2025 — Resuming consideration of the motion of the Honourable Sean Fraser (Minister of Justice), seconded by the Honourable Ruby Sahota (Secretary of State (Combating Crime)), — That Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

C-10^R — September 25, 2025 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — Second reading and reference to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs of Bill

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

C-2^R — 17 septembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), — Que le projet de loi C-2, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

C-8^R — 18 juin 2025 — Le ministre de la Sécurité publique — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-8, Loi concernant la cybersécurité, modifiant la Loi sur les télécommunications et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

C-9 — 24 septembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Sean Fraser (ministre de la Justice), appuyé par l'honorable Ruby Sahota (secrétaire d'État (Lutte contre la criminalité)), — Que le projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

C-10^R — 25 septembre 2025 — La ministre des Relations Couronne-Autochtones — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord du projet de loi

^R Recommended by the Governor General

^R Recommandé par le gouverneur général

C-10, An Act respecting the Commissioner for Modern Treaty Implementation.

Government Bills (Senate)

Government Business

C-10, Loi concernant le commissaire à la mise en œuvre des traités modernes.

Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)

Affaires émanant du gouvernement

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

ITEMS IN THE ORDER OF PRECEDENCE

No. 1

C-225 — September 18, 2025 — Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-225, An Act to amend the Criminal Code.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), Connie Cody (Cambridge), Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay), Dan Mazier (Riding Mountain), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Melissa Lantsman (Thornhill), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Rhonda Kirkland (Oshawa), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna) and Carol Anstey (Long Range Mountains) — September 18, 2025

Lianne Rood (Middlesex—London) — September 19, 2025

Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek), Rachael Thomas (Lethbridge) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — September 24, 2025

Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) and Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 2

C-228 — September 18, 2025 — Mario Simard (Jonquière) — Second reading and reference to the Standing Committee on International Trade of Bill C-228, An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act (prior review of treaties by Parliament).

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 3

M-14 — September 15, 2025 — The Honourable Ahmed Hussen (York South—Weston—Etobicoke) — That, in the opinion of the House, the government should strengthen the accountability, effectiveness, and mutual benefits of Canada's international development assistance by:

(a) implementing new policies to ensure that Canadian international assistance programming integrates opportunities for reciprocal economic benefit, including through the participation of Canadian small and medium-sized enterprises, innovators, and workers;

(b) establishing a dedicated Economic Partnerships Window to support projects that align poverty reduction abroad with

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

AFFAIRES DANS L'ORDRE DE PRIORITÉ

Nº 1

C-225 — 18 septembre 2025 — Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-225, Loi modifiant le Code criminel.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), Connie Cody (Cambridge), Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), Dan Mazier (Mont-Riding), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Melissa Lantsman (Thornhill), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Rhonda Kirkland (Oshawa), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud) et Carol Anstey (Long Range Mountains) — 18 septembre 2025

Lianne Rood (Middlesex—London) — 19 septembre 2025

Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek), Rachael Thomas (Lethbridge) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 24 septembre 2025

Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) et Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

Nº 2

C-228 — 18 septembre 2025 — Mario Simard (Jonquière) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international du projet de loi C-228, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (examen parlementaire préalable des traités).

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

Nº 3

M-14 — 15 septembre 2025 — L'honorable Ahmed Hussen (York-Sud—Weston—Etobicoke) — Que, de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait renforcer la responsabilité, l'efficacité et les avantages mutuels de l'aide au développement international du Canada :

a) en mettant en œuvre de nouvelles politiques visant à s'assurer que les programmes d'aide internationale du Canada prévoient des occasions de créer des retombées économiques réciproques, notamment grâce à la participation de petites et moyennes entreprises, d'innovateurs et de travailleurs canadiens;

b) en créant un guichet consacré aux partenariats économiques afin de soutenir des projets qui concilient la

economic security at home, and that utilize Canadian economic strengths such as clean energy, agriculture, digital technology, and education; and

(c) requiring the Minister of International Development to report to Parliament annually on the extent of Canadian participation in international assistance projects, the measurable benefits for partner countries, and the economic opportunities created for Canadians.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 4

C-223 — September 18, 2025 — Lisa Hepfner (Hamilton Mountain) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-223, An Act to amend the Divorce Act.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Emmanuella Lambropoulos (Saint-Laurent) —
September 18, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 5

C-222 — September 18, 2025 — The Honourable Terry Beech (Burnaby North—Seymour) — Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-222, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (death of a child).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25,
2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 6

C-245 — September 23, 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Second reading and reference to the Standing Committee on Canadian Heritage of Bill C-245, An Act to amend the Canadian Multiculturalism Act (non-application in Quebec).

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 7

C-241 — September 22, 2025 — Tatiana Auguste (Terrebonne) — Second reading and reference to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development of Bill C-241, An Act to establish a national strategy respecting flood and drought forecasting.

réduction de la pauvreté à l'étranger et la sécurité économique au pays, et qui tirent parti des atouts économiques du Canada, comme les énergies propres, l'agriculture, les technologies numériques et l'éducation;

c) en obligeant le ministre du Développement international à présenter un rapport annuel au Parlement sur l'ampleur de la participation canadienne aux projets d'aide internationale, les avantages mesurables pour les pays partenaires et les débouchés économiques créés pour les Canadiens.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 4

C-223 — 18 septembre 2025 — Lisa Hepfner (Hamilton Mountain) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-223, Loi modifiant la Loi sur le divorce.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Emmanuella Lambropoulos (Saint-Laurent) — 18 septembre
2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 5

C-222 — 18 septembre 2025 — L'honorable Terry Beech (Burnaby-Nord—Seymour) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (décès d'un enfant).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre
2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 6

C-245 — 23 septembre 2025 — Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien du projet de loi C-245, Loi modifiant la Loi sur le multiculturalisme canadien (non-application au Québec).

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 7

C-241 — 22 septembre 2025 — Tatiana Auguste (Terrebonne) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable du projet de loi C-241, Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur la prévision des inondations et des sécheresses.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) — September 23, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 8

C-227 — September 18, 2025 — Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston) — Second reading and reference to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities of Bill C-227, An Act to establish a national strategy on housing for young Canadians.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Fares Al Soud (Mississauga Centre) and Salma Zahid (Scarborough Centre—Don Valley East) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 9

C-239 — September 22, 2025 — Sukh Dhaliwal (Surrey Newton) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill C-239, An Act to amend the Canada Health Act (accountability).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Parm Bains (Richmond East—Steveston), the Honourable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek), Ernie Klassen (South Surrey—White Rock), Aslam Rana (Hamilton Centre), Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), Ben Carr (Winnipeg South Centre), Salma Zahid (Scarborough Centre—Don Valley East), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) and Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert) — September 24, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 10

C-242 — September 22, 2025 — Arpan Khanna (Oxford) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — September 22, 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), Dan Mazier (Riding Mountain), Kelly McCauley (Edmonton West), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford—South Langley), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Jasraj Hallan (Calgary East), Grant Jackson (Brandon—

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) — 23 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 8

C-227 — 18 septembre 2025 — Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités du projet de loi C-227, Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur le logement pour les jeunes Canadiens.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Fares Al Soud (Mississauga-Centre) et Salma Zahid (Scarborough-Centre—Don Valley-Est) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 9

C-239 — 22 septembre 2025 — Sukh Dhaliwal (Surrey Newton) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi C-239, Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé (reddition de comptes).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Parm Bains (Richmond Est—Steveston), l'honorable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek), Ernie Klassen (Surrey-Sud—White Rock), Aslam Rana (Hamilton-Centre), Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud), Salma Zahid (Scarborough-Centre—Don Valley-Est), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) et Natilien Joseph (Longueuil—Saint-Hubert) — 24 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 10

C-242 — 22 septembre 2025 — Arpan Khanna (Oxford) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 22 septembre 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), Dan Mazier (Mont-Riding), Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford—Langley-Sud), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Jasraj Hallan (Calgary-Est), Grant Jackson (Brandon—

Souris), Michael Kram (Regina—Wascana), Chak Au (Richmond Centre—Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) and Kurt Holman (London—Fanshawe) — September 23, 2025

Warren Steinley (Regina—Lewvan) and Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — September 24, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 11

C-238 — September 22, 2025 — Viviane Lapointe (Sudbury) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-238, An Act to amend the Criminal Code (restitution orders).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 12

C-237 — September 22, 2025 — Jonathan Rowe (Terra Nova—The Peninsulas) — Second reading and reference to the Standing Committee on Fisheries and Oceans of Bill C-237, An Act to amend the Fisheries Act (Atlantic groundfish fisheries).

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 13

C-244 — September 22, 2025 — Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — Second reading and reference to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development of Bill C-244, An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 and the Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 14

C-243 — September 22, 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-243, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (parole review).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Souris), Michael Kram (Regina—Wascana), Chak Au (Richmond-Centre—Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) et Kurt Holman (London—Fanshawe) — 23 septembre 2025

Warren Steinley (Regina—Lewvan) et Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — 24 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 11

C-238 — 22 septembre 2025 — Viviane Lapointe (Sudbury) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-238, Loi modifiant le Code criminel (ordonnances de dédommagement).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 12

C-237 — 22 septembre 2025 — Jonathan Rowe (Terra Nova—Les Péninsules) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des pêches et des océans du projet de loi C-237, Loi modifiant la Loi sur les pêches (pêche du poisson de fond en Atlantique).

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 13

C-244 — 22 septembre 2025 — Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable du projet de loi C-244, Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) et la Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 14

C-243 — 22 septembre 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-243, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (examen des dossiers de libération conditionnelle).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 15

C-224 — September 18, 2025 — Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill C-224, An Act to amend the Food and Drugs Act (natural health products).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar), Dan Mazier (Riding Mountain), Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Burton Bailey (Red Deer), Chris Lewis (Essex), Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations), Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), Jamil Jivani (Bowmanville—Oshawa North), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Kelly McCauley (Edmonton West), Ted Falk (Provencher), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North), Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), Jasraj Hallan (Calgary East) and Adam Chambers (Simcoe North) — September 18, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 16

C-221 — September 17, 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-221, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (disclosure of information to victims).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Brad Redekopp (Saskatoon West) — September 18, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 17

C-233 — September 19, 2025 — Jenny Kwan (Vancouver East) — Second reading and reference to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development of Bill C-233, An Act to amend the Export and Import Permits Act.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 15

C-224 — 18 septembre 2025 — Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi C-224, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (produits de santé naturels).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar), Dan Mazier (Mont-Riding), Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Burton Bailey (Red Deer), Chris Lewis (Essex), Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations), Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Cathay Wagantall (Yorkton—Melville), Jamil Jivani (Bowmanville—Oshawa-Nord), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), Ted Falk (Provencher), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes), Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord), Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Adam Chambers (Simcoe-Nord) — 18 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 16

C-221 — 17 septembre 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-221, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (communication de renseignements à la victime).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) — 18 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 17

C-233 — 19 septembre 2025 — Jenny Kwan (Vancouver-Est) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international du projet de loi C-233, Loi modifiant la Loi sur les licences d'exportation et d'importation.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Leah Gazan (Winnipeg Centre) and Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — September 19, 2025

Lori Idlout (Nunavut) — September 20, 2025

Salma Zahid (Scarborough Centre—Don Valley East) — September 21, 2025

the Honourable Nathaniel Erskine-Smith (Beaches—East York) — September 23, 2025

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 18

C-234 — September 22, 2025 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill C-234, An Act respecting the establishment and award of a Living Donor Recognition Medal.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Dan Mazier (Riding Mountain), Greg McLean (Calgary Centre) and Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — September 23, 2025

Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — September 24, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) and Carol Anstey (Long Range Mountains) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 19

C-230 — September 19, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — Second reading and reference to the Standing Committee on Public Accounts of Bill C-230, An Act to amend the Financial Administration Act and to make consequential amendments to other Acts (debt forgiveness registry).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 20

C-226 — September 18, 2025 — Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells) — Second reading and reference to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food of Bill C-226, An Act to establish a national framework to improve food price transparency.

Leah Gazan (Winnipeg-Centre) et Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 19 septembre 2025

Lori Idlout (Nunavut) — 20 septembre 2025

Salma Zahid (Scarborough-Centre—Don Valley-Est) — 21 septembre 2025

l'honorable Nathaniel Erskine-Smith (Beaches—East York) — 23 septembre 2025

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 18

C-234 — 22 septembre 2025 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi C-234, Loi prévoyant la création et l'attribution d'une médaille de reconnaissance pour les donateurs vivants.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Dan Mazier (Mont-Riding), Greg McLean (Calgary-Centre) et Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 23 septembre 2025

Ron McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 24 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) et Carol Anstey (Long Range Mountains) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 19

C-230 — 19 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des comptes publics du projet de loi C-230, Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques et d'autres lois en conséquence (registre de créances visées par une renonciation).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 20

C-226 — 18 septembre 2025 — Gurbux Saini (Fleetwood—Port Kells) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire du projet de loi C-226, Loi établissant un cadre national visant à accroître la transparence des prix des aliments.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 21

C-220 — September 17, 2025 — The Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-220, An Act to amend the Criminal Code (immigration status in sentencing).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Melissa Lantsman (Thornhill) — September 18, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 22

C-235 — September 22, 2025 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-235, An Act to amend the Criminal Code (increasing parole ineligibility).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 22, 2025

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 23

C-236 — September 22, 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-236, An Act to amend the Criminal Code, the Corrections and Conditional Release Act and the Prisons and Reformatory Act.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 24

C-219 — September 16, 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Second reading and reference to the Standing

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 21

C-220 — 17 septembre 2025 — L'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-220, Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine : statut d'immigration).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Melissa Lantsman (Thornhill) — 18 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 22

C-235 — 22 septembre 2025 — Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-235, Loi modifiant le Code criminel (prolongation du délai préalable à la libération conditionnelle).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 22 septembre 2025

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 23

C-236 — 22 septembre 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-236, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et la Loi sur les prisons et les maisons de correction.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 24

C-219 — 16 septembre 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent

Committee on Foreign Affairs and International Development of Bill C-219, An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act, the Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law), the Special Economic Measures Act and the Broadcasting Act.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — September 23, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 25

C-232 — September 19, 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-232, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (maximum security offenders).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 26

M-16 — September 18, 2025 — Alana Hirtle (Cumberland—Colchester) — That:

(a) the House recognize,

(i) that the government is making historic investments in the Canadian Armed Forces (CAF) to meet our NATO funding targets earlier than committed,

(ii) the assumption that an increasing number of CAF service members will lead to a growth in the ranks of Canadian veterans over the next few decades; and

(b) it be an instruction to the Standing Committee on Government Operations and Estimates to undertake a study on alternative ways to make use of underused and surplus federal lands and buildings, in ways that help reinvigorate communities by serving as centers that provide services for veterans, provided that,

(i) there be no more than six and no less than four meetings held on the study,

des affaires étrangères et du développement international du projet de loi C-219, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, la Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski), la Loi sur les mesures économiques spéciales et la Loi sur la radiodiffusion.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Gord Johns (Courtenay—Alberni) — 23 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

Nº 25

C-232 — 19 septembre 2025 — Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants ayant une cote de sécurité maximale).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

Nº 26

M-16 — 18 septembre 2025 — Alana Hirtle (Cumberland—Colchester) — Que :

a) la Chambre reconnaisse,

(i) que le gouvernement réalise des investissements historiques dans les Forces armées canadiennes (FAC) afin d'atteindre les objectifs de financement de l'OTAN plus tôt que ce que prévoyaient ses engagements,

(ii) l'hypothèse selon laquelle un nombre croissant de membres des FAC entraînera une augmentation du nombre de vétérans canadiens au cours des prochaines décennies;

b) une instruction soit donnée au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires de mener une étude sur d'autres usages possibles des terrains et des bâtiments fédéraux sous-utilisés et excédentaires, de manière à contribuer à la redynamisation des communautés en les transformant en centres offrant des services aux vétérans, pourvu que,

(i) le Comité consacre au moins quatre réunions, mais pas plus de six, à cette étude,

- (ii) the committee report its findings to the House of Commons within six months following the adoption of this motion.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 27

M-15 — September 16, 2025 — Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi) — That:

- (a) the House recognize that,
- (i) the Government of Canada has committed to conserving 30% of territory by 2030 in order to address biodiversity loss and strengthen the resilience of our ecosystems,
 - (ii) in the Eastern Townships, approximately 91% of the territory consists of private land, 63% is covered by forests, wetlands and waterways, and more than 130 endangered species have been identified,
 - (iii) the voluntary conservation of private land is a key lever for achieving this national objective,
 - (iv) the Ecological Gifts Program (EGP) has enabled many landowners to contribute to the protection of invaluable natural environments,
 - (v) recognized conservation organizations must finance their day-to-day operations and long-term stewardship costs that are generally not eligible for government programs (e.g., due diligence, legal and transaction costs, monitoring, restoration, reports, governance),
 - (vi) the increase in the number of projects multiplies these operating costs and creates a structural funding deficit, making philanthropic monetary donations essential to maintain and accelerate the pace of conservation,
 - (vii) tax parity between in-kind donations (land, easements) and monetary donations to recognized conservation organizations would ensure fairness among donors, secure operational funding, and stimulate large-scale protection of natural environments; and
- (b) in the opinion of the House, the government should,
- (i) recognize the importance of increasing the federal tax credit granted to financial landlords who make an ecological donation through the EGP,
 - (ii) recognize the importance of granting a tax credit equivalent to the monetary donations made to recognized conservation organizations to support the operating and stewardship costs of protected land,

- (ii) le Comité fasse rapport de ses conclusions à la Chambre des communes dans les six mois suivant l'adoption de la présente motion.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 27

M-15 — 16 septembre 2025 — Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi) — Que :

- a) la Chambre reconnaisse,
- (i) que le gouvernement du Canada s'est engagé à protéger 30 % du territoire d'ici 2030 afin de lutter contre la perte de biodiversité et de renforcer la résilience de nos écosystèmes,
 - (ii) qu'en Estrie, environ 91 % du territoire est constitué de terres privées, que 63 % est couvert de forêts, de milieux humides et de cours d'eau, et que plus de 130 espèces en péril y sont recensées,
 - (iii) que la conservation volontaire des terres privées constitue un levier essentiel pour atteindre cet objectif national,
 - (iv) que le Programme des dons écologiques (PDE) a permis à de nombreux propriétaires de contribuer à la protection de milieux naturels d'une valeur inestimable,
 - (v) que les organismes de conservation reconnus doivent financer leurs opérations courantes et l'intendance à long terme des coûts qui ne sont généralement pas admissibles aux programmes gouvernementaux (p. ex. diligence raisonnable, frais juridiques et de transaction, suivi, restauration, rapports, gouvernance),
 - (vi) que l'augmentation du nombre de projets multiplie ces charges opérationnelles et crée un déficit structurel de financement, de sorte que les dons philanthropiques en argent sont indispensables pour maintenir et accélérer le rythme de conservation,
 - (vii) qu'une parité fiscale entre les dons en nature (terrains, servitudes) et les dons en argent aux organismes de conservation reconnus assurerait l'équité entre donateurs, sécuriserait le financement des opérations et stimulerait la protection à grande échelle des milieux naturels;
- b) de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait,
- (i) reconnaître l'importance d'augmenter le crédit d'impôt fédéral accordé aux propriétaires fonciers qui réalisent un don écologique dans le cadre du PDE,
 - (ii) reconnaître l'importance d'accorder un crédit d'impôt équivalent aux dons en argent versés aux organismes de conservation reconnus, pour soutenir les coûts d'exploitation et d'intendance des terres protégées,

(iii) consider amending the Income Tax Act to ensure tax fairness among the different types of conservation donations, with a view to reaching the biodiversity protection targets the government has already set.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 28

C-246 — September 23, 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-246, An Act to amend the Criminal Code (consecutive sentences for sexual offences).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland), Rhonda Kirkland (Oshawa) and Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 29

C-218 — June 20, 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-218, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — July 11, 2025

Ted Falk (Provencher) — July 17, 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — July 24, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) — September 19, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 30

C-231 — September 19, 2025 — Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-231, An Act to amend the Youth Criminal Justice Act.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

(iii) envisager que la Loi de l'impôt sur le revenu soit modifiée afin d'assurer une équité fiscale entre les différents types de dons en conservation, dans le but de contribuer à l'atteinte des objectifs que le gouvernement s'est déjà fixés en matière de protection de la biodiversité.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 28

C-246 — 23 septembre 2025 — Rachael Thomas (Lethbridge) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-246, Loi modifiant le Code criminel (peines consécutives à l'égard d'infractions sexuelles).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland), Rhonda Kirkland (Oshawa) et Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 29

C-218 — 20 juin 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-218, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 11 juillet 2025

Ted Falk (Provencher) — 17 juillet 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — 24 juillet 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) — 19 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 30

C-231 — 19 septembre 2025 — Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-231, Loi modifiant la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

ITEMS OUTSIDE THE ORDER OF PRECEDENCE

The complete list of items of private members' business outside the order of precedence is available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>.

LIST FOR THE CONSIDERATION OF PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

The list for the consideration of Private Members' Business is available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>.

AFFAIRES QUI NE FONT PAS PARTIE DE L'ORDRE DE PRIORITÉ

La liste complète des affaires émanant des députés qui ne font pas partie de l'ordre de priorité est disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante : <https://www.noscommunes.ca>.

LISTE PORTANT EXAMEN DES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

La liste portant examen des affaires émanant des députés est disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante : <https://www.noscommunes.ca>.

NOTICE PAPER

FEUILLETON DES AVIS

INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

INTRODUCTION OF PRIVATE MEMBERS' BILLS

NOTICES OF MOTIONS (ROUTINE PROCEEDINGS)

September 25, 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

September 25, 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

September 25, 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

September 25, 2025 — The Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

September 25, 2025 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the first report of the Liaison Committee, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

QUESTIONS

Q-372² — September 25, 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — With regard to the Temporary Foreign Workers Program, Labour Market Impact Assessments, human trafficking, and forced labour, since 2020, broken down by year, National Occupational Classification and province: (a) how many Labour Market Impact Assessments applications were (i) submitted, (ii) approved, (iii) rejected, (iv) withdrawn; (b) how many Labour Market Impact Assessments applications were refused or revoked on public policy grounds under sections 30(1.2) or 30(1.4) of the Immigration and Refugee Protection Act and what is the breakdown; (c) for open work permit applications submitted by temporary foreign workers holding Labour Market Impact Assessment-based employer-specific permits who have been identified as being abused or at risk of abuse in relation to their employment in Canada, how many applications were (i) received, (ii) approved, (iii) rejected, (iv) withdrawn; (d) of the Labour Market Impact Assessment-based employer-specific work permits that later transitioned to an open work permit for vulnerable workers, what is the percentage of those broken down by sectors flagged as high-risk; and (e) with

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS

AVIS DE MOTIONS (AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES)

25 septembre 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

25 septembre 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

25 septembre 2025 — Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

25 septembre 2025 — L'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

25 septembre 2025 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le premier rapport du Comité de liaison, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

QUESTIONS

Q-372² — 25 septembre 2025 — Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — En ce qui concerne le Programme des travailleurs étrangers temporaires, les évaluations d'impact sur le marché du travail, la traite des personnes et le travail forcé, depuis 2020, ventilé par année, par province et selon la Classification nationale des professions : a) combien de demandes d'évaluation d'impact sur le marché du travail ont été (i) soumises, (ii) approuvées, (iii) rejetées, (iv) retirées; b) combien de demandes d'évaluation d'impact sur le marché du travail ont été refusées ou révoquées pour des raisons de politique publique en vertu des articles 30(1.2) ou 30(1.4) de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, et quelle était la répartition; c) combien de demandes de permis de travail ouvert présentées par des travailleurs étrangers temporaires, qui détiennent un permis de travail lié à un employeur ayant été délivré sur la base d'une évaluation d'impact sur le marché du travail, et qui ont été identifiés comme étant victimes d'abus ou à risque d'abus dans le cadre de leur emploi au Canada, ont été (i) reçues, (ii) approuvées, (iii) rejetées, (iv) retirées; d) parmi les permis liés à un employeur donné qui ont été délivrés sur la

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

regard to policies to protect vulnerable populations from forced labour and exploitation, has the government consulted with law enforcement and stakeholders regarding at-risk or vulnerable occupations or undertaken an assessment in the past five years and, if not, why not?

Q-373² – September 25, 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – With regard to the government's relationship to Aylo, formerly known as MindGeek, and the company's owner Ethical Capital Partners, since November 4, 2015: (a) has the Canadian government given assistance to Aylo, MindGeek, or Ethical Capital Partners in relation to national or international cases, through (i) legal aid and advice, (ii) consular aid and if so, when was it and what type of advice was provided; (b) has the Canadian government ever given funds (i) as a direct transfer, (ii) as a grant (iii) in the form of tax cuts to Aylo, MindGeek, or any subsidiaries, and if so, what are the details, including when and how much; (c) has Aylo or MindGeek ever requested consular or economic aid from the Canadian government, including from any department, agency, or other government entity, and, if so, what are the details including the dates and summaries of the requests; (d) has the government received any advice or direction from anyone outside of the government, related to Aylo, MindGeek, or any subsidiaries, and, if so, what are the details, including the dates and summaries of the advice or direction; (e) what are the details of any emails, texts, briefing notes, memos or correspondence related to (a), (b), (c) and (d), including the (i) title, (ii) date, (iii) sender, (iv) recipient, (v) subject matter, (vi) file number; (f) what documents have been prepared by the government departments or agencies about Aylo, MindGeek or Ethical Capital Partners, including the (i) date, (ii) title or subject matter, (iii) type of document (routine correspondence, directive, options to consider, etc.), (iv) department's internal tracking number, (v) sender and recipient, if applicable, (vi) summary of contents; and (g) how many reports has the Royal Canadian Mounted Police received concerning Aylo, MindGeek or any subsidiaries, including a breakdown by (i) report type, (ii) date, (iii) outcome of the report?

Q-374² – September 25, 2025 – Matt Strauss (Kitchener South–Hespeler) – With regard to the Canada Revenue Agency office at 166 Frederick Street in Kitchener, Ontario: (a) does the government own the building in which the Canada Revenue Agency office is located; (b) if the answer to (a) is negative, (i) who owns the building, (ii) what is the current monthly rental or leasing rate, (iii) since March 2020, how much has the government paid to rent or lease the office space; (c) if the

base d'une évaluation d'impact sur le marché du travail, qui ont ensuite été transformés en permis de travail ouverts pour les travailleurs vulnérables, quel est le pourcentage qui sont classés comme à haut risque, ventilé par secteur; e) en ce qui concerne les politiques visant à protéger les populations vulnérables contre le travail forcé et l'exploitation, le gouvernement a-t-il consulté les forces de l'ordre et les parties concernées au sujet des professions à risque ou vulnérables, ou a-t-il procédé à une évaluation au cours des cinq dernières années, et si ce n'est pas le cas, pourquoi?

Q-373² – 25 septembre 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – En ce qui concerne les relations du gouvernement avec Aylo, anciennement appelé MindGeek, et le propriétaire de l'entreprise, Ethical Capital Partners, depuis le 4 novembre 2015 : a) le gouvernement canadien a-t-il apporté son aide à Aylo, à MindGeek ou à Ethical Capital Partners dans le cadre de dossiers nationaux ou internationaux, par le biais (i) d'une aide et de conseils juridiques, (ii) d'une aide consulaire et, le cas échéant, quand cette assistance a-t-elle été apportée et quel type de conseils a été fourni; b) le gouvernement canadien a-t-il déjà accordé des fonds sous forme (i) d'un transfert direct, (ii) d'une subvention, (iii) de réductions d'impôt, à Aylo, à MindGeek ou à l'une de leurs filiales et, le cas échéant, quels sont les détails connexes, y compris la date et le montant; c) Aylo ou MindGeek a-t-il déjà demandé une aide consulaire ou économique au gouvernement canadien, y compris à un ministère, à un organisme ou à une autre entité gouvernementale et, le cas échéant, quels sont les détails connexes, y compris la date et un résumé des demandes; d) le gouvernement a-t-il reçu des conseils ou des directives de quiconque à l'extérieur du gouvernement concernant Aylo, MindGeek ou l'une de leurs filiales et, le cas échéant, quels sont les détails connexes, y compris la date et un résumé des conseils ou des directives; e) quels sont les détails de tout courriel, texte, note d'information, mémoire ou correspondance liés à a), b), c) et d), y compris (i) le titre, (ii) la date, (iii) l'expéditeur, (iv) le destinataire, (v) l'objet, (vi) le numéro de dossier; f) quels documents ont été produits par les ministères ou organismes gouvernementaux concernant Aylo, MindGeek ou Ethical Capital Partners, y compris (i) la date, (ii) le titre ou l'objet, (iii) le type de document (correspondance courante, directive, options à envisager, etc.), (iv) le numéro de suivi interne du ministère, (v) l'expéditeur et le destinataire, le cas échéant, (vi) un résumé du contenu; g) combien de rapports la Gendarmerie royale du Canada a-t-elle reçus concernant Aylo, MindGeek ou l'une de leurs filiales, y compris une ventilation par (i) type de rapport, (ii) date, (iii) résultat du rapport?

Q-374² – 25 septembre 2025 – Matt Strauss (Kitchener-Sud–Hespeler) – En ce qui concerne le bureau de l'Agence du revenu du Canada situé au 166, rue Frederick, à Kitchener, en Ontario : a) le gouvernement est-il propriétaire de l'immeuble dans lequel se trouve le bureau de l'Agence du revenu du Canada; b) si la réponse à la question en a) est négative, (i) qui est le propriétaire du bâtiment, (ii) quel est le loyer ou le taux de location mensuel actuel, (iii) depuis mars 2020, combien le

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

answer to (a) is positive, for that property, since March 2020, and broken down by year, how much has the government transferred the (i) City of Kitchener, (ii) Regional Municipality of Waterloo, through the Payments in Lieu of Taxes program; and (d) for that property, since March 2020, and broken down by year, how much has the government paid for (i) cleaning (ii) heating, (iii) electricity, (iv) water and sewage, (v) security, (vi) other expenses required for operating the building, broken down by type?

Q-375² — September 25, 2025 — Matt Strauss (Kitchener South—Hespeler) — With regard to the Canada Revenue Agency offices: (a) how many offices does the Canada Revenue Agency maintain in Canada, broken down by census metropolitan area; (b) what are the locations of each office; (c) how many Canada Revenue Agency staff work at each office in (b); (d) for each office in (b), (i) are Canada Revenue Agency staff currently allowed access to the office to work, (ii) is public allowed access to the office; (e) for each office that is not open to either Canada Revenue Agency staff, the public or both, is there an expected timeline for reopening that building, and, if so, what is the timeline for (i) Canada Revenue Agency staff, (ii) the public; (f) for each office that is closed to either Canada Revenue Agency staff, the public, or both, (i) who made the decision to keep the office closed, (ii) when was that decision made; and (g) have any briefing notes been prepared for the Minister of National Revenue or their staff regarding the potential re-opening of closed Canada Revenue Agency offices, and, if so, what are the details of those briefing notes, broken down by (i) date prepared, (ii) author, (iii) recipients, (iv) internal department tracking number, (v) title?

Q-376² — September 25, 2025 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — With regard to the Temporary Foreign Worker Program: (a) how many calls has the Temporary Foreign Worker tip line received, broken down by month and year, since 2019; (b) of the calls in (a), what is the breakdown by the type of situation or incident reported (abuse, employer withholding passport, etc.), and whether or not it was investigated; (c) what is the breakdown of (a) and (b) by type of action taken as a result of the tip, including what, if any, punitive action was taken, including how many resulted in (i) a referral to police, (ii) charges laid, (iii) other punitive action, broken down by type; (d) how many reports made through the online portal has the Temporary Foreign Worker tip website received, broken down by month and year, since 2019; (e) of the tips in (d), what is the breakdown by type of situation or incident reported; (f) what is the breakdown of (d) and (e) by type of action taken as a result of the tip, including what, if any, punitive action was taken, including how many resulted in (i) a referral to police, (ii) charges laid, (iii) other punitive action, broken down by type; and (g) of the allegations made through the tips, how many were treated

gouvernement a-t-il payé pour louer le bureau; c) si la réponse à la question en a) est affirmative, pour cette propriété, depuis mars 2020, et ventilé par année, quel montant le gouvernement a-t-il transféré à (i) la ville de Kitchener, (ii) la municipalité régionale de Waterloo, dans le cadre du Programme des paiements versés en remplacement d'impôts; d) pour cette propriété, depuis mars 2020, et ventilé par année, combien le gouvernement a-t-il payé pour (i) le nettoyage, (ii) le chauffage, (iii) l'électricité, (iv) l'eau et les égouts, (v) la sécurité, (vi) les autres dépenses nécessaires au fonctionnement du bâtiment, ventilés par type?

Q-375² — 25 septembre 2025 — Matt Strauss (Kitchener-Sud—Hespeler) — En ce qui concerne les bureaux de l'Agence du revenu du Canada : a) combien de bureaux l'Agence du revenu du Canada compte-t-elle au Canada, ventilés selon la région métropolitaine de recensement; b) quel est l'emplacement de chaque bureau; c) combien d'employés de l'Agence du revenu du Canada travaillent dans chaque bureau mentionné en b); d) pour chaque bureau mentionné en b), (i) les employés de l'Agence du revenu du Canada peuvent-ils accéder au bureau pour travailler, (ii) le public a-t-il accès au bureau; e) pour chaque bureau qui n'est pas ouvert au personnel de l'Agence du revenu du Canada, au public ou aux deux, y a-t-il un calendrier de prévu pour sa réouverture et, le cas échéant, quand le bureau sera-t-il rouvert (i) aux employés de l'Agence du revenu du Canada, (ii) au public; f) pour chaque bureau fermé au personnel de l'Agence de revenu du Canada, au public ou aux deux, (i) qui a décidé que le bureau resterait fermé, (ii) quand cette décision a-t-elle été prise; g) des notes d'information ont-elles été rédigées à l'intention du ministre du Revenu national ou de son personnel sur la réouverture des bureaux fermés de l'Agence du revenu du Canada et, le cas échéant, quels sont les détails de ces notes d'information, ventilés par (i) date à laquelle celles-ci ont été rédigées, (ii) auteur, (iii) destinataires, (iv) numéro de suivi interne du Ministère (v) titre?

Q-376² — 25 septembre 2025 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — En ce qui concerne le Programme des travailleurs étrangers temporaires : a) combien d'appels la ligne de signalement des travailleurs étrangers temporaires a-t-elle reçus, ventilés par mois et par année, depuis 2019; b) parmi les appels en a), quelle est la ventilation par type de situation ou d'incident signalé (mauvais traitements, retenue du passeport par l'employeur, etc.) et s'ils ont fait l'objet d'une enquête ou non; c) quelle est la ventilation de a) et b) par type de mesure prise à la suite du signalement, y compris les sanctions éventuelles, et combien ont donné lieu à (i) un renvoi à la police, (ii) des accusations, (iii) d'autres sanctions, ventilées par type; d) combien de signalements ont été effectués via le portail en ligne du site Web de la ligne de signalement des travailleurs étrangers temporaires depuis 2019, ventilés par mois et par année; e) parmi les signalements mentionnés en d), quelle est la ventilation par type de situation ou d'incident signalé; f) quelle est la ventilation de d) et e) par type de mesure prise à la suite du signalement, y compris les sanctions éventuelles, et combien d'entre elles ont donné lieu à (i) un renvoi à la police, (ii) des

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

as credible or founded and how many were treated as frivolous or unfounded, broken down by (i) phone, (ii) online, tips?

Q-377² — September 25, 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — With regard to the cases of suspected invoicing fraud by information technology subcontractors that have been submitted for investigation to the Royal Canadian Mounted Police and other law enforcement agencies, as referenced in the government response to Order Paper Question Q-105: (a) what are the details of all contracts and payments made to the companies and subcontractors involved in these cases since January 1, 2016, including, for each (i) the name of the company or subcontractor, (ii) the total amount paid by the government, (iii) the specific government department or agency that made the payments, (iv) a summary description of the goods or services provided, (v) the file number associated with the contract or payment; (b) what is the total value of the funds involved in the suspected fraud for each of the six cases submitted to the Royal Canadian Mounted Police; and (c) what is the total value of the funds involved in the nine cases submitted to Public Services and Procurement Canada?

NOTICES OF MOTIONS FOR THE PRODUCTION OF PAPERS

BUSINESS OF SUPPLY

GOVERNMENT BUSINESS

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS

M-18 — September 25, 2025 — The Honourable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek) — That, in the opinion of the House, the government should introduce a Human Rights in North Korea Act that would:

(a) create the position of Special Envoy on Human Rights in North Korea, whose mandate would include:

(i) monitoring and reporting on the human rights situation in the Democratic People's Republic of Korea (North Korea), including the situation of political prison camps called Kwan-li-so,

(ii) monitoring and reporting on the situation of North Korean defectors,

(iii) supporting international efforts to protect the people of North Korea from crimes against humanity and to promote human rights and political freedoms in North Korea, including through dialogue with international organizations and foreign governments,

accusations, (iii) d'autres sanctions, ventilées par type; g) parmi les allégations faites par le biais des signalements, combien ont été jugées crédibles ou fondées et combien ont été jugées futiles ou non fondées, ventilées par signalements effectués par (i) téléphone, (ii) Internet?

Q-377² — 25 septembre 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — En ce qui concerne les cas de fraude présumée en matière de facturation commise par des sous-traitants en technologies de l'information qui ont été signalés à la Gendarmerie royale du Canada ou à tout autre organisme d'application de la loi pour enquête mentionnés dans la réponse du gouvernement à la question au Feuilleton Q-105 : a) quels sont les détails de tous les contrats conclus et de tous les paiements effectués aux entreprises et aux sous-traitants impliqués dans ces dossiers depuis le 1^{er} janvier 2016, y compris, pour chacun (i) le nom de l'entreprise ou du sous-traitant, (ii) le montant total versé par le gouvernement, (iii) le ministère ou l'organisme gouvernemental qui a effectué les paiements, (iv) une description sommaire des biens ou des services fournis, (v) le numéro de dossier associé au contrat ou au paiement; b) quelle est la valeur totale des fonds en cause dans les six cas de fraude présumée soumis à la Gendarmerie royale du Canada; c) quelle est la valeur totale des fonds en cause dans les neuf cas soumis à Services publics et Approvisionnement Canada?

AVIS DE MOTIONS PORTANT PRODUCTION DE DOCUMENTS

TRAVAUX DES SUBSIDES

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M-18 — 25 septembre 2025 — L'honorable Judy A. Sgro (Humber River—Black Creek) — Que, de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait présenter un projet de loi sur les droits de la personne en Corée du Nord qui :

a) créerait le poste d'envoyé spécial pour les droits de la personne en Corée du Nord, dont le mandat comprendrait :

(i) surveiller la situation des droits de la personne en République populaire démocratique de Corée (Corée du Nord), notamment la situation dans les camps de prisonniers politiques appelés Kwan li so, et de produire des rapports à ce sujet,

(ii) surveiller et rendre compte de la situation des transfuges nord-coréens,

(iii) soutenir les efforts internationaux visant à protéger la population nord-coréenne contre les crimes contre l'humanité et à promouvoir les droits de la personne et les libertés politiques en Corée du Nord, notamment par le dialogue avec les organisations internationales et les gouvernements étrangers,

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

- (iv) recommending ways for Canada to help protect the people of North Korea from crimes against humanity and to promote human rights and political freedoms in North Korea,
- (v) recommending ways for Canada to assist North Korean defectors in China and elsewhere;
- (b) provide for funding and support for non-governmental organizations that promote freedom, human rights, democracy and the rule of law in North Korea;
- (c) provide for funding and support for non-governmental organizations that provide humanitarian assistance to North Korean defectors in China and elsewhere;
- (d) require the Minister of Foreign Affairs to table regular reports in Parliament on:
 - (i) the situation of human rights in North Korea, including the situation of political prison camps Kwan-li-so,
 - (ii) the situation of North Korean defectors in China and elsewhere, including their ability to access services provided by the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and by diplomatic missions,
 - (iii) Canadian policy regarding North Korean defectors, including North Korean refugee claimants, both within and outside Canada; and
- (e) facilitate applications by North Korean defectors for refugee status in Canada.

- (iv) recommander des moyens pour le Canada d'aider à protéger la population nord-coréenne contre les crimes contre l'humanité et de promouvoir les droits de la personne et les libertés politiques en Corée du Nord,
- (v) recommander des moyens pour le Canada d'aider les transfuges nord-coréens en Chine et ailleurs;
- b) prévoir le financement et le soutien des organisations non gouvernementales qui promeuvent la liberté, les droits de la personne, la démocratie et la primauté du droit en Corée du Nord;
- c) prévoir le financement et le soutien des organisations non gouvernementales qui fournissent une aide humanitaire aux transfuges nord-coréens en Chine et ailleurs;
- d) exiger de la ministre des Affaires étrangères qu'elle présente régulièrement au Parlement des rapports sur :
 - (i) la situation des droits de la personne en Corée du Nord, notamment la situation dans les camps de prisonniers politiques Kwan-li-so,
 - (ii) la situation des transfuges nord-coréens en Chine et ailleurs, notamment leur capacité d'accéder aux services fournis par le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés et par les missions diplomatiques,
 - (iii) la politique canadienne à l'égard des transfuges nord-coréens, notamment les demandeurs d'asile nord-coréens, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du Canada;
- e) faciliter les demandes de statut de réfugié au Canada présentées par les transfuges nord-coréens.

REPORT STAGE OF BILLS

ÉTAPE DU RAPPORT DES PROJETS DE LOI

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the Copyright Act. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the Copyright Act.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la Loi sur le droit d'auteur. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre des communes.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>